



PRELIMINARNI PROGRAM 4. KONGRESA MUZEALACA HRVATSKE S MEĐUNARODNIM SUDJELOVANJEM

Gradski muzej Vukovar, Dvorac Eltz
Županijska ulica 2
11. – 14. listopada 2017. godine

Srijeda, 11. listopada 2017.

- 9:00 - 10:00 Svečano otvaranje Kongresa, kongresna dvorana Paviljon II
- 10:00 - 10:30 Plenarno predavanje (Paviljon II)
- 10:30 - 14:00 Program skupa
Tema: **Muzejske zbirke** (Paviljon II)
- 14:00 - 15:30 Pauza za ručak
- 15:30 - 18:30 Program skupa
Tema: **Muzejske zbirke** (Paviljon II)
- 18:30 Predstavljanje Zbornika 9. skupa muzejskih pedagoga *Relacije i korelacije*

Četvrtak, 12. listopada 2017.

- 9:00 - 14:00 Program skupa
Tema: **Zaštita građe** (Paviljon II)
Tema: **Dokumentacija** (Paviljon II)
Tema: **Međumuzejska suradnja** (Paviljon II)
- 12:45 – 14:00 Program skupa
Tema: **Muzejska edukacija** (Dvorana Vlastelinstva)
- 14:00 - 15:30 Pauza za ručak
- 15:30 - 17:30 Program skupa
Tema: **Izložbena djelatnost** (Dvorana Vlastelinstva)
- 15:30 - 16:15 Predstavljanje izdanja Hrvatskog muzejskog društva (Paviljon II)
- 16:15 – 17:30 Predstavljanje sponzora
- 17:30 - 19:00 Razgledavanje dvorca Eltz



Petak, 13. listopada 2017.

- 9:00 – 9:30** **Plenarno predavanje** (Paviljon II)
- 9:00 - 14:00** Program skupa
Tema: **Upravljanje muzejima, strategije razvoja, muzeji u budućnosti** (Paviljon II)
- 13:30 - 15:00** Pauza za ručak
- 15:30 - 16:30** Program skupa
Tema: **Marketing, promocije, manifestacije** (Paviljon II)
- 16:45 - 18:00** Okrugli stol
Tema: **Manifestacije u muzejima – primjer *Noć muzeja***
- 18:00** **Predstavljanje izleta**



PROGRAM KONGRESA / CONGRESS PROGRAMME

Broj iza naslova priopćenja odnosi se na broj priopćenja u knjizi sažetaka.
The number following the presentation title refers to the number of presentations in the Book of Abstracts.

Srijeda 11. 10. 2017. / Wednesday, October 11, 2017

PAVILJON II, Dvorac Eltz / PAVILION II, Eltz Castle

**9:00 - 10:00 Otvaranje Kongresa
Opening ceremony**

PLENARNO PREDAVANJE / PLENARY LECTURE

10:00 - 10:30 Ruža Marić
Gradski muzej Vukovar - čuvar memorije grada nakon ratnih razaranja 1991.
Vukovar Municipal Museum – Guardian of the town's memory after war destruction in 1991 **(1)**

Tema / Topic: **MUZEJSKE ZBIRKE / MUSEUM COLLECTIONS**

Usmena izlaganja / Oral presentations

10:30 Iva Mihoci i Mirna Klaić
Prirodoslovne zbirke svjetskog značaja – Zbirka kornjaša Mikšić
World's important natural history collections – The Beetle Collection of René Mikšić **(2)**

10:45 Denis Bućan
Inventarizacija prirodoslovne zbirke - zbirka kukaca Novak
Inventory process of the natural history collection: the Novak insects collection **(3)**

11:00 Dalibor Vladović
Herbarij Carla Studniczke - porodica Caprifoliaceae
C. Studniczka's herbarium - family Caprifoliaceae **(4)**

11:15 Josip Boban
Sauria u herpetološkoj zbirci Prirodoslovnog muzeja u Splitu
Sauria in herpetological collection of the Natural History Museum in Split, Croatia **(5)**

11:30 Pauza za kavu/ Coffee break



- 12:00** **Sanda Kočevar**
Zbirke dokumentarne građe vs. Zbrike arhivskog gradiva
Collections of documentary material vs. Collections of archival material **(6)**
- 12:15** **Tamara Nikolić Đerić**
(Ne)materijalno - o dualizmu baštinskih praksi
(Non)material – duality of inheritance practices **(7)**
- 12:30** **Silvija Brkić Midžić**
Pokretanje djelatnosti novoga muzeja i skrb o njegovu fundusu na primjeru Hrvatskog muzeja medicine i farmacije HAZU
Launch of new museum activity and care of its fundus on the example of the Croatian Museum of Medicine and Pharmacy HAZU **(8)**
- 12:45** **Lana Majdančić**
Pohrana Atelijera Meštrović u Zagrebu
Depot of the Studio Meštrović in Zagreb **(9)**
- 13:00** **Nikša Mendeš**
Zbirka maketa brodova brodogradilišta Kraljevica
The collection of ship models in the Kraljevica shipyard **(10)**
- 13:15** **Željko Jamičić**
Tko još skuplja građu po sudovima ili Kako je jedna *ne*-izrazito policijska tema postala naš izložbeni hit
How did a not so typical police topic become our exhibition hit? **(11)**
- 13:30** **Mirjana Kos**
Deset godina Hrvatskog muzeja turizma
Ten years of the Croatian Museum of Tourism **(12)**
- 13:45** **Helena Kušenić**
Malci muzealci – KUL Hlebine
Small museers – KUL Hlebine **(13)**
- 14:00 – 15:30** **Pauza za ručak / Lunch Break**



Tema / Topic: **MUZEJSKE ZBIRKE / MUSEUM COLLECTIONS**

Usmena izlaganja / Oral presentations

- 15:30** **Branimir Prgomet**
Kućanski uređaji „Rade Končar“ u zbirci Kućanska tehnika Tehničkog muzeja Nikola Tesla
Household appliances „Rade Končar“ in collection of Household appliances of Technical museum Nikola Tesla **(14)**
- 15:45** **Petar Crnčan**
Kultura doniranja – projekt Hrvatskoga prirodoslovnog muzeja
Culture of donations – project of the Croatian Natural History Museum **(15)**
- 16:00** **Janja Kovač**
Donacije ostavština kao temelj za muzejske zbirke
Inheritance donation as the basis of a new museum collection **(16)**
- 16:15** **Ljubica Gligorević**
O darovanim muzealijama i darovateljima
About donated museum exhibits and donators **(17)**
- 16:30** **Darka Kerum**
Donacije u Muzeju grada Splita
Donations at Split City Museum **(18)**
- 16:45** **Katarina Krizmanić i Nediljka Prlj Šimić**
Privatne zbirke fosila – naše ili vaše?
Private collections of fossils - yours or ours? **(19)**
- 17:00 – 17:30** **Pauza za kavu / Coffee break**
- 17:30** **Nediljka Prlj Šimić i Katarina Krizmanić**
Što je muzej bez muzejskih zbirki?
What is a museum without museum collections? **(20)**
- 17:45** **Kristijan Crnković**
Revizija muzejskih predmeta putem mobitela
Revision of the museum collections with smartphone **(21)**

Posterska priopćenja / Poster presentations

- Vanja Adžić**
Donacije kao oblik upotpunjavanja fundusa Hrvatskog muzeja medicine i farmacije HAZU
Donations as a form of completing the fundus of the Croatian Museum of Medicine and Pharmacy HAZU **(22)**



Sonja Gaćina

Osobne ostavštine u arhivskoj zbirci Hrvatskog školskog muzeja
Personal legacy in Archives collection in Croatian School Museum
(23)

18:00 Rasprava / Discussion

18:30 Mirjana Margetić

Predstavljanje zbornika *Relacije i korelacije*
Presentation of Proceedings: *Relations and coorelations*

Četvrtak, 12. 10. 2017. / Thursday, October 12, 2017

Paviljon II / Pavilion II, Eltz Castle

Tema / Topic: **ZAŠTITA GRAĐE / PROTECTION OF THE MUSEUM FUNDUS**

Usmena izlaganja / Oral presentations

9:00 Katarina Urem i Marina Lambaša
Zbirka starih majstora Muzeja grada Šibenika – povijest i restauracije
Collection of Old Masters of the Šibenik City Museum - history and restorations **(24)**

9:15 Silvija Salaić
Arheološka čuvaonica u Virovitici
Archaeological depot in Virovitica **(25)**

9:30 Filip Turković i Magdalena Getaldić
Povijesno značenje Gliptoteke HAZU u očuvanju kiparske baštine
Historical significance of the Glyptotheque CASA in preservation of sculptural heritage
(26)

9:45 Vilma Bartolić
Slovo zakona u zaštiti kulturnih dobara – primjeri iz muzejske prakse
Letter of the law in the protection of cultural property - examples from the museum
practice **(27)**

10:00 Rasprava / Discussion

10:30 Pauza za kavu / Coffee break



Tema / Topic: **DOKUMENTACIJA / DOCUMENTATION**

Usmena izlaganja / Oral presentations

- 11:00 Iva Validžija**
Deset godina utvrđivanja svojstva kulturnog dobra za muzejske i galerijske zbirke
Ten years of determining the properties of cultural property for museum and gallery collections **(28)**
- 11:15 Janja Juzbašić**
Od muzejske dokumentacije do komunikacije - uloga muzejske dokumentacije u organizaciji edukativnih programa (radionica) u muzejima
From museum documentation to communication; the role of museum documentation in organising educational programs (workshops) in museums **(29)**
- 11:30 Tihomir Tutek**
Prelazak s lokalne na web aplikaciju za invertiranje
Switch from local to web application for inverting **(30)**
- 11:45 Tončika Cukrov**
Računalna obrada građe u Zbirci muzejskih plakata MDC
Computer processing of materials in the Museum Posters Collection of the MDC **(31)**
- 12:00 Jasminka Mesarić**
Topoteka - digitalno pamćenje - moguća primjena u muzejima
Topotheque: digital memory – application in museums **(32)**

Posterska priopćenja / Poster presentations

- Borut Kružić**
Sustav upravljanja zbirkama prirodoslovnog muzeja rijeka – 10 godina poslije
Natural History Museum Rijeka collections management system - ten years later **(33)**
- Josip Boban**
Upotreba kompjuterskog programa ImageJ pri obradi muzejskih zbirki
The application of ImageJ computer software in museum collections analysis **(34)**
- 12:15 Rasprava / Discussion**



Četvrtak, 12. 10. 2017. / Thursday, October 12, 2017
Dvorana Vlastelinstva /Vlastelinstvo Hall, Eltz Castle

Tema / Topic: **MUZEJSKA EDUKACIJA/ MUSEUM EDUCATION**

Usmena izlaganja / Oral presentations

12:45 Ana Šestak
Edukacija u muzeju – primjer Muzeja Međimurja Čakovec
Education in a museum – example of Museum of Međimurje Čakovec **(35)**

13:00 Marija Sorić
Edukativno pomagalo Tražilica igrлица
Educational tool Seek and play **(36)**

13:15 Kristina Delalić Vetengl
Ljetni atelje - Proučavanje i istraživanje umjetnina kroz igru
Summer Atelier - Studing and researching artworks through play **(37)**

13:30 Marta Blažević
Budi i ti DINolog
Be a DINolog **(38)**

13:45 – 14:00 Rasprava/ Discussion

14:00 – 15:30 Pauza za ručak / Lunch break

Četvrtak, 12. 10. 2017. / Thursday, October 12, 2017
Paviljon II / Pavilion II, Eltz Castle

Tema / Topic: **MEĐUMUZEJSKA SURADNJA / INTERMUSEUM COOPERATION**

Usmena izlaganja / Oral presentations

12:45 Mirjana Rakočević
Uloga međunarodne saradnje i umrežavanja u kulturi u razvoju evropske kulturne saradnje
Role of international collaboration and networks in development of European cultural cooperation **(39)**



- 13:00** **Jasminka Najcer Sabljak i Silvija Lučevnjak**
Eltzovi u Vukovaru – Vukovar u Burgu Eltz, zbirke u kontekstu međumuzejske i međunarodne suradnje
The Eltz Family in Vukovar – Vukovar in Burg Eltz : Museum collections in the context of an inter-museum and international cultural cooperation **(40)**
- 13:15** **Ivana Orlić**
Tri hrvatska etnografska muzeja - o obitelji kroz zbirke gospodarstva
Three Croatian Ethnographic Museums - Family through economic collections **(41)**
- 13:30** **Marin Pintur**
Projekt Grad gost u Hrvatskom muzeju turizma
The project of the guest city at the Croatian Museum of Tourism **(42)**
- 13:45** **Maša Hrustek Sobočan**
Projekt *pHisCulture* u međumuzejskoj i međudržavnoj suradnji Muzeja Međimurja Čakovec (HR) i Pomurskog muzeja Murska Sobota (SLO)
Project *pHisCulture* in inter-museum and inter-state cooperation of the Museum of Medjimurje Čakovec (CRO) and Pomurje Museum Murska Sobota (SI) **(43)**

Posterska priopćenja / Poster presentations

Sanja Acalija

Izložba Povismo i sukno – kaštelansko tradicijsko ruho

Exhibition *Povisma and sukno – traditional Kaštela attire* **(44)**

14:00 – 15:30 Pauza za ručak/ Lunch break

15:30 **Milvana Arko Pijevac**

Predstavljanje *Zbornika radova 3. Kongresa muzealaca Hrvatske s međunarodnim sudjelovanjem*

Proceedings of the 3rd Symposium of Croatian Museum Professionals with International Participation

15:45 **Borut Kružić**

Predstavljanje *Zbornika radova 1. i 2. Skupa muzejskih dokumentarista*

Proceedings of the 1st and 2nd Symposium of Croatian Museum Documentarists

16:00 **Vlasta Krklec**

Predstavljanje *Vijesti muzealaca i konzervatora 2016*

Conservators and museologists news 2016

16:15 **Predstavljanje sponzora/ Presentation of sponsor**

Oroundo GmbH



- 16:30** **Predstavljanje sponzora/ Presentation of sponsor**
Eccos d.d.
- 16:45** **Predstavljanje sponzora/ Presentation of sponsor**
Primat logistika
- 17:00** **Predstavljanje sponzora/ Presentation of sponsor**
Kartonaža Vlašić
- 17:15** **Predstavljanje sponzora/ Presentation of sponsor**
PandoPad d.o.o.
- 17:30 - 19:00** **Stručno vodstvo Gradskim muzejom Vukovar**

Četvrtak, 12. 10. 2017. / Thursday, October 12, 2017
Dvorana Vlastelinstva/ Vlastelinstvo Hall, Eltz castle

Tema / Topic: **IZLOŽBENA DJELATNOST / EXHIBITIONS AND PERMANENT DISPLAYS**

Usmena izlaganja / Oral presentations

- 15:30** **Daniel Zec i Vlastimir Kusik**
Novom Muzeju likovnih umjetnosti u susret: pripremni radovi za novi stalni postav
Muzeja likovnih umjetnosti u Osijeku
Towards the new Museum of Fine Arts: preparatory works for the new
permanent exhibition at the Museum of Fine Arts in Osijek **(44)**
- 15:45** **Lidija Nikočević**
Novi stalni postav: novi izazovi, nove prilike, nova ograničenja
New permanent display: new challenges, new opportunities, new limitations **(45)**
- 16:00** **Kate Šikić Čubrić**
Novi muzejski postavi
New museum displays **(46)**
- 16:15** **Ivana Kaleb Vuletić**
Javna ustanova Aquatika - Slatkovodni akvarij Karlovac
Aquatika – Freshwater aquarium Karlovac **(47)**
- 16:30** **Željka Modrić Surina**
Divovi Patagonije u Rijeci
Giants of Patagonia in Rijeka **(48)**
- 16:45** **Vida Pust Škrkulja**
Muzej Ivanić – Grada i strategija oblikovanja fundusa novoosnovanog muzeja
Museum of Ivanić – Grad and the strategy of forming the fund of a newly established
museum **(49)**



- 17:00** **Vlasta Krklec**
Muzej Radboa
Museum Radboa **(50)**
- 17:15** **Milvana Arko Pijevac**
Ta, divna lebdeća stvorenja - izložba podvodne fotografije
Those, Gorgeous Floating Creatures - exhibition of the underwater photography **(51)**
- 17:15 – 17:30** **Rasprava/ Discussion**
- 17:30 - 19:00** **Stručno vodstvo Gradskim muzejom Vukovar**

Petak, 13. 10. 2017. / Friday, October 13, 2017
Paviljon II / Pavilion II, Eltz Castle

PLENARNO PREDAVANJE / PLENARY LECTURE

- 9:00** **Mirela Hutinec**
Vučedol - novi koncept muzeja na arheološkom lokalitetu
Vučedol - a new concept of the museum at the archaeological site **(52)**

Tema / Topic: **UPRAVLJANJE MUZEJIMA I BAŠTINOM, STRATEGIJE RAZVOJA, MUZEJI I
BUDUĆNOST/ MANAGING MUSEUMS AND HERITAGE, DEVELOPMENTSTRATEGIES,
MUSEUMS IN FUTURE**

Usmena izlaganja / Oral presentations

- 9:30** **Markita Franulić**
Kako biti muzej 21. stoljeća i „slow museum“
How to be a Museum of the 21st Century and a "slow museum"? **(53)**
- 9:45** **Oskar Habjanič**
MUSEOEUROPE – koncept No Border muzeja
MUSEOEUROPE – the concept of no border museum **(54)**
- 10:00** **Mirjana Koren**
Perspektive održivog upravljanja sa zbirkom namještaja u Pokrajinskom muzeju
Maribor
Perspectives of Sustainable Furniture Collection Management at the Regional
Museum Maribor **(55)**
- 10:15** **Ketrin Miličević Mijošek**
(Re)konstrukcije identiteta
(Re)constructions of identity **(56)**



- 10:30 Emma Marangoni**
Muzej izvan muzejske zgrade
Museum outside traditional and enclosed museum building **(57)**
- 10:45 Vlatko Čakširan**
Uloga Gradskog muzeja Sisak u prezentacija industrijske baštine grada Siska
The role of the Sisak Municipal Museum in the presentation of industrial heritage of the city of Sisak **(58)**
- 11:00 Danka Radić**
Perspektive i razvoj - budućnost Hrvatskog pomorskog muzeja Split
Perspectives and development / Future of the Croatian Maritime Museum Split **(59)**
- 11:15 Ivana Kancir**
Lisje žuto - idejno rješenje Centralnog groblja u Novom Sadu
Lisje žuto – the conceptual solution for the Central cemetery in Novi Sad **(60)**
- 11:30 Pauza za kavu/ Coffee break**
- 12:00 Tatjana Ujčić**
Sv. Andrija - Otok baštine. Primjer suradnje Muzeja grada Rovinja i Maistre d. d. na očuvanju i prezentaciji ostavštine obitelji Hütterott
St Andrew - Heritage Island. An example of collaboration between the Rovinj City Museum and Maistra d. d. in conservation and presentation of the Hütterott Family legacy **(61)**
- 12:15 Mladen Lučić**
Upravo vijeće Galerije Klovićevi Dvori i struka vs. Branko Fučić
Klovićevi Dvori Gallery Board of Directors and profession vs. Branko Fučić **(62)**
- 12:30 Irena Porekar Kacafura**
Prostori depoa – planiranje i opremanje
Depots – planning and equipping **(63)**
- 12:45 Danko Dujmović**
Muzejska pedagogija u nastavi
Lecturing the museum education **(64)**
- 13:00 Vesna Ježik**
Razvoj i budućnost muzeja u doba akceleracije/videoprezentacija
Development and future of museums in the time of acceleration/videopresentation

Posterska priopćenja / Poster presentations

- Mirela Duvnjak**
Prijedlog programa reaktivacije hale elektrolize bivšeg "jugovinila"
Proposal program for reactivation of the hall of electrolysis in ex jugovinil **(65)**
- 13:15 Rasprava**
- 13:30 – 15:00 Pauza za ručak**



Petak, 13. 10. 2017. / Friday, October 13, 2017

Paviljon II / Pavilion II, Eltz Castle

Tema / Topic: **MARKETING, PROMOCIJE, MANIFESTACIJE/ MARKETING, PROMOTIONS, EVENTS**

Usmena izlaganja / Oral presentations

- 15:00** **Ivan Guberina, Denis Bučar**
Predstavljanje newslettera *Vijesti iz svijeta muzeja*
Introduction of the newsletter *News from the Museum World* **(65)**
- 15:15** **Lada Trbuljak**
MUVI – manifestacija koja promovira digitalnu baštinu - video, filmske, audiovizualne i web projekte muzejske zajednice
MUVI – event that promotes the digital heritage (video/film, audiovisual and Web projects of the museum community) **(66)**
- 15:30** **Miran Morandini i Anita Peričić**
Srijeda u muzeju i Varaždinski muzealac
Wednesday in Museum and The Varaždin Museum Bulletin **(67)**
- 15:45** **Nataša Babić**
Otvaranje prema lokalnoj zajednici
Opening to the local community - experiences of the Croatian Museum of Tourism **(68)**
- 16:00** **Tea Perinčić**
Živi muzej ili kako udomiti kreativne industrije u muzejskom prostoru
Living museum or how to host creative industries in a museum space **(69)**
- 16:15** **Klara Bukovac**
Mogu li se troškovi izložbe pokriti naplatom ulaznica? Istraživanje tek počinje!
Can the cost of the exhibition be covered by selling tickets? The research has just begun! **(70)**
- 16:30** **Julijana Antić Brautović**
Gradski muzej i brendiranje grada na primjeru središnjih godišnjih izložbi Dubrovačkih muzeja
Municipal museum and branding of the city on the example of central annual exhibitions in Dubrovnik Museums **(71)**
- 16:45 – 18:00** **Okrugli stol/ Discussion**
Manifestacije kao primjer promocije muzeja: primjer Noći muzeja
Events as a way of museum promotion: Night of Museums
- 18:00** **Predstavljanje stručnog izleta/ Presentation of the excursion**



Subota, 14. 10. 2017. / Saturday, October 14, 2017

- | | |
|--------------|---|
| 9:00 | Polazak na sručni izlet ispred Dvorca Eltz
Departure for the excursion in front of Eltz castle |
| 14:00 | Ručak / Lunch |
| 16:00 | Povratak pred Dvorac Eltz
Return to Eltz castle |